

### 萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.,  
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

雙托水仙花頭	盒庄盅頭糖薑	生晒米糍枝干	海宴新鮮蠔油	油米茶糖雜貨	各樣罐頭食品	磁器竹器用具	藥材膏丹丸散	顧繡絲髮俱全	各埠僑胞賜顧	不論大單小單	一律大加歡迎
--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

萬源昌謹啓

### 合生號

HOP SANG CO.  
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 8256

冬節送禮貨品又到

雙托水仙花	大小庄糖薑	四磅鴛鴦鞋	各號款式鞋	四仔景福炮	廿頭响茶炮	打金盤喜月	打牛女會	加炮大喜火	七星吐明珠
生鮮荔枝干	男女花絲巾	每張價四元	鑼鼓鉸絃索	廣萬隆溪炮	打庄連陞炮	三托高朗月	大雲煙吐錦	錦菊月輪車	大九龍吐珠



### 國光絲綢公司

KUO KONG SILK CO.  
27 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can. Phone Sey. 4918

送禮之物品。是聯絡感情和表現愛好的。所以送禮之物品。一要受者的適合。二要趨時。中國新式的絲綢。五光十色的。趨時的文華綢衫。是最合送禮之物品。諸君不要費神。請交給國光公司。替諸君解決一切。本公司之貨價目錄現已印就。所有送禮及需要的貨。應有盡有。賜函取閱。當即奉送。

雲高華埠 片打街東

各款男女絲綢

五十四寸綉花文華綢衫一件六元	五十四寸綉花文華綢衫一件五元	五十四寸綉花文華綢衫一件四元	五十四寸綉花文華綢衫一件三元	五十四寸綉花文華綢衫一件二元	五十四寸綉花文華綢衫一件一元
五十四寸綉花文華綢衫一件六元	五十四寸綉花文華綢衫一件五元	五十四寸綉花文華綢衫一件四元	五十四寸綉花文華綢衫一件三元	五十四寸綉花文華綢衫一件二元	五十四寸綉花文華綢衫一件一元

各款綢緞襪

二尺八色綢緞襪一條八元	二尺八色綢緞襪一條七元	二尺八色綢緞襪一條六元	二尺八色綢緞襪一條五元	二尺八色綢緞襪一條四元	二尺八色綢緞襪一條三元
二尺八色綢緞襪一條八元	二尺八色綢緞襪一條七元	二尺八色綢緞襪一條六元	二尺八色綢緞襪一條五元	二尺八色綢緞襪一條四元	二尺八色綢緞襪一條三元

### 環球公司鐵行

WANCOW CO. LTD HARDWARE  
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本公司現辦到大  
幫民且磚包線  
特種平賣。無論  
任何西人發行價  
格。總不及本公  
司包綫批價之平  
細查便知

電話：(磨詩) 四九九四  
Phone Sey. 4994

### 華英客棧

WAH YING ROOMS  
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823  
Vancouver, B. C.

重新廣告

本棧在片打街東一百零五號  
電話：(磨詩) 六八二二  
司事羅齊恬伍時令啟

### 雲高

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.  
Vancouver, B. C. Phone 695231

花柳白濁。淋病。梅毒。瘡毒。疥癩。濕疹。皮膚病。等症。無不藥到病除。收費低廉。地址：雲高華埠。片打街東。電話：695231。

### 徐如悅

Dr. Phillip Y. Chue, M.D.  
501 Main Street, Vancouver, B. C.  
電話：Sey. 5106

內外科。婦產科。兒科。皮膚科。泌尿科。等症。無不藥到病除。地址：雲高華埠。片打街東。電話：5106。

### 元發貨棧

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Doug. 5583

冬節將屆。各款貨品。應有盡有。價格低廉。歡迎光臨。地址：雲高華埠。片打街東。電話：5583。

### 精配眼鏡

希士定街西一八號  
電話：Sey. 4918

本公司精配眼鏡。價格低廉。歡迎光臨。地址：雲高華埠。片打街東。電話：4918。

### 四邑星期報

開花字。特別定造紙袋。發售。地址：雲高華埠。片打街東。電話：4918。